

★ ◎

사장 방침 제448호

문서번호	건축설계부-1547
보존기간	1년
결재일자	2016.05.18
공개여부	공개
일상감사	대상

부 원	건축설계부장	건축설계처장	건설안전본부장	사장
송정주	안병기	이우필	장달수	05/18 변창흠
협 조	예산자금부장 조한보 인사노무부장 이상석			

일상 감사	No. 439	감사	의견
	2016/05/18	김현식	의견있음

2016 베니스건축비엔날레 및 연계행사 참가 관련

<h2 style="margin: 0;">공무국외출장(여행) 계획</h2>
---

서울특별시 SH공사  
( 건축 설 계 부 )

## 『2016 베니스건축비엔날레 및 연계행사 참가 관련』

# 공무국외출장(여행) 계획

- 서울시 정책으로 추진중인 “2017 서울도시건축 비엔날레”의 성공 개최를 위해 업무협력협약(MOU) 체결한 서울디자인 재단 내 서울도시건축비엔날레 사무국으로부터 2016 베니스 비엔날레 국제교류행사(리셉션) 참여 요청이 있었으며, 관련 행사에 우리공사의 공동체 주택자료가 전시 예정임
- 베니스비엔날레 참여를 통하여 전세계 건축 관련 공공 및 민간 전문가들의 정보 교류 및 세계건축 흐름 등 선진건축 동향을 조사코저 아래와 같이 공무국외출장(여행)계획 수립함.

## I 관련 근거

- 사장지시사항

2017년 서울에서 열리는 국제건축가연맹(UIA) 총회를 전후해 「서울도시건축 국제비엔날레」를 개최 예정인 관계로 2016년 개최되는 베니스 비엔날레를 방문하여, 세계 건축흐름 및 프로그램, 한국관 운영 노하우 등에 대한 전문을 넓히기 바람. ⇒ 추진부서 : 건축설계처

- SH공사-서울디자인재단 간 MOU체결계획(안)(사장 방침 제417호, 2016.05.10.)

## II 추진 목적

- 2016 베니스 비엔날레 행사 참여를 통한 정보 교류, 선진동향 조사
  - 전세계 건축관련 공공 및 민간 전문가들의 정보 및 인적 네트워크 교류
  - 선진건축 사례조사 및 동향 파악을 통한 우리공사 우수 정책 및 사례 등의 콘텐츠(도시재생, 도시개발, 임대주택 등) 주택정책 개발방향 설정
  - 국제행사 운영노하우 및 프로그램 내실화, 나아가 서울시 우수 정책수출 등의 기반 마련

※ 2016 베니스건축비엔날레 개요

- 1895년 시작된 세계에서 가장 유서 깊은 비엔날레이며, 세계 최고(高) 최대 비엔날레로 홀수년(미술전), 짝수년(건축전)이 진행되고 있으며, 건축전은 1980년부터 시작됨
- 행사일정 : '16. 5. 28. ~ 11. 27.(일반 시민)
- 총 감독 : 알레한드로 아라베나(칠레 사회 참여 건축가 / 2016 프리츠커 건축상 수상)

### III 출 장 개 요

□ 출장개요

- 출장기간: 2016년 5월 23일(월) ~ 5월 28일(토), 4박 6일
- 출 장 지: 이탈리아 베니스
- 출장인원: 4명
  - (건축설계처) 이우필 처장, 안병기 부장, 송정주 차장, 최준명 과장

□ 출장계획 : 2016년 이탈리아 베니스 비엔날레 견학 및 2017 서울도시건축 비엔날레 연계행사 참여

○ 일정계획

일 자	출발지	도착지	방문기관	업무수행 내용	비 고
5.23 (월)	인천	이탈리아 베니스	○ 이탈리아 베니스	○ 출발(12:15)-도착(16:45), 뮌헨 경유	항공이동
	경유지	독일 뮌헨		○ 출발(18:40)-도착(19:35), 베니스 도착	대중교통
5.24 (화)	이탈리아 베니스	이탈리아 베니스	○ 이탈리아 베니스 ○ 서울비엔날레 홍보전시관	○ 베니스 건축물 탐방 ○ 서울 비엔날레 전시 관계자 면담	대중교통
5.25 (수)	이탈리아 베니스	이탈리아 베니스	○ 이탈리아 베니스 ○ 서울비엔날레 홍보행사	○ 베니스 건축문화 탐방 ○ 서울비엔날레 행사 참석 (리셉션행사, 라운드테이블 세미나)	대중교통
5.26 (목)	이탈리아 베니스	이탈리아 베니스	○ 이탈리아 베니스 ○ 베니스건축비엔날레	○ 2016년 베니스 비엔날레 견학 ○ 한국관 등 각국 전시관 관람, 관계자 면담	대중교통
5.27 (금)	이탈리아 베니스	이탈리아 베니스	○ 이탈리아 베니스 ○ 베니스건축비엔날레	○ 2016년 베니스 비엔날레 견학 ○ 출발(14:30)-도착(15:55), 프랑크푸르트 경유 ○ 출발(17:45), 프랑크푸르트 출발	항공이동
	경유지	독일 프랑크푸르트			대중교통
5.28 (토)	인천			○ 도착(11:00)	

○ 주요행사

- 1) 리셉션 : 2016년 5월 25일(수) 18:30 ~ 22:30 / 호텔 바우어

- 건축, 문화계 주요 오피니언 리더들을 대상으로 한 서울 비엔날레 홍보 및 네트워킹

2) 라운드테이블 : 2016년 5월 25일(수) 14:00~17:00 / 베니스건축대학 타우리홀

- 주제 : NEW FORMS OF LIVING
- 진행 : 존홍(John Hong, 서울대 건축학부 교수)
- 발제자 : 총 12인
  - A.자에라폴로, 배형민, 리키버르렛, 라홀 메르트라
  - 베니스건축대학 교수 4인, 영국문화원 추천 건축가, 비평가 4인

3) 팝업전시 : 2016년 5월 25일~27일 / 베니스건축대학 타우리홀

- 주제 : 2016 메트로폴리스 서울 : 변화와 건축적 대답
- 내용 : 끊임없이, 또한 빠르게 변화하고 있는 서울, 그리고 이에 대한 건축적 대응

※ 우리공사 전시작품 : 만리동 예술인 협동조합주택, 구의유수지 행복주택, 수서 모듈러주택, 영등포 쪽방촌 임시거주시설

## IV 소 요 경 비

- 소요금액: 10,451,000원
- 예산과목: 상품,경비,여비(예산자금부)
- 산출내역

구분	등급	실비정산	체제비			계(인당)
		항공료	일비	숙박비	식비	
이우필처장 (제2호가목)	베니스(나)	1,443	176.70 (30\$×5일)	645.54 (137\$×4일)	347.51 (59\$×5일)	2,612.75
안병기부장 (제2호가목)	베니스(나)	1,443	176.70 (30\$×5일)	645.54 (137\$×4일)	347.51 (59\$×5일)	2,612.75
송정주차장 (제2호나목)	베니스(나)	1,443	176.70 (30\$×5일)	645.54 (137\$×4일)	347.51 (59\$×5일)	2,612.75
최준명과장 (제2호나목)	베니스(나)	1,443	176.70 (30\$×5일)	645.54 (137\$×4일)	347.51 (59\$×5일)	2,612.75
계		5,772	706.8	2,582.16	1,390.04	10,451

- 산출기준
  - 항공료는 견적서에 의한 금액을 기준으로 실비정산

- 체재비(일비, 숙박비, 식비)는 우리공사 및 공무원 여비규정에 의해 산정

구 분	산 정 기 준
기준환율	1,178 (2016년 5월 16일 매매기준)
여행자등급	제2호 '가'목(2명), 제2호 '나'목(2명) : 확인
국가 및 도시등급	이탈리아 베니스('나'등급)
항공료	일반석
일비/식비(5일)	이탈리아 베니스 (5일)
숙박비(4일)	이탈리아 베니스 (4일)

※ 「공무원 여비 규정」 '제6장 보칙 > 제28조(여비의 조정)'에 의거, 숙박비 및 식비에 한정하여 상급자와의 동행에 필요한 최소한의 등급에 해당하는 여비를 지급할 수 있는 관계로 상급자와 동행 출장자의 숙박비 및 식비는 상급자와 동액 지급

## V 기 대 호 과

- “2017 서울도시건축 국제비엔날레” 개최와 관련하여 2016 베니스 건축비엔날레 견학 및 서울 비엔날레 연계행사 참여로 국제행사 운영노하우 및 프로그램 내실화, 나아가 서울시 우수 정책수출 등의 기반 마련
- 건설분야 패러다임 변화에 능동적으로 대응할 수 있도록 선진건축 동향 습득 등을 통한 우리공사 추진사업 연계 시너지 효과 창출

- 붙임 1. 붙임-공무국외여행계획서\_이탈리아 베니스(201605)  
 2. 출장 상세계획 및 소요예산, 출장내용(베니스 출장)  
 3. 견적서\_SH공사\_베니스\_독일항공\_160523  
 4. [별표 4] 국외 여비 지급표(제16조제1항 관련)  
 5. 초청장(서울도시건축비엔날레)1  
 6. 초청장(서울도시건축비엔날레)2. 끝.